

Examen VMBO-GL en TL

2014

tijdvak 1
woensdag 21 mei
13.30 - 15.30 uur

Frans CSE GL en TL

Bij dit examen hoort een uitwerkbijlage.

Beantwoord alle vragen in de uitwerkbijlage.

Dit examen bestaat uit 42 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 47 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

- 1p 1 Wie van degenen die reageren op het bericht van Sarah ziet vooral nadelen van het gebruik van Facebook?
Schrijf de naam van die persoon op in de uitwerkbijlage.

Ma mère m'interdit d'être sur Facebook

Elle pense que c'est rempli de pédophiles et qu'on y montre trop son intimité. Qu'en pensez-vous?

Sarah, 15 ans



Ta mère, sait-elle en fait comment ça marche? Ouvre la page d'accueil de Facebook devant elle. Montre-lui que c'est plutôt un lieu de rencontre sympa et que tu n'es pas obligée d'y mettre des photos. Et que si tu as envie d'en mettre, tu peux en refuser l'accès pour le réserver à tes amis. Et pour la pédophilie, bof, il y a aussi des risques ailleurs...

Martin, 16 ans

C'est séduisant de communiquer entre amis et de faire de nouvelles rencontres sur Facebook...

Pourtant ma mère m'a dit non après s'être informée. Et moi, je n'ai plus envie d'y aller après avoir vu une émission sur les aspects négatifs. Le monde entier peut consulter les infos sur ma vie privée et cela peut même avoir une influence négative sur mon avenir.

Marie, 16 ans

Ma mère est aussi sur Facebook. Au début, elle regardait une fois par semaine ce que j'y faisais... Tu peux faire la même chose que moi. Montre-lui aussi le profil d'une copine. Elle verra que tu peux garder ton intimité en confiant certaines choses seulement à tes amis. Rassure-la en ne mettant qu'une photo de toi et en n'indiquant pas où tu habites.

Julie, 15 ans

*Le Monde des ados,
le 26 mai 2010*

Tekst 2

- 1p 2 Wat wordt in onderstaand bericht verteld over een inwonster van Cenon?
- A Een trouwe klant had jarenlang ongemerkt geld gestolen uit haar café.
 - B Ze had per ongeluk een tas met veel geld in het openbaar vervoer laten liggen.
 - C Ze is het slachtoffer geworden van een overval waardoor ze 35 000 euro heeft verloren.
 - D Ze werd gearresteerd nadat bekend werd dat ze voor 35 000 euro had gefraudeerd.

On n'y croit pas!



Une habitante de Cenon a oublié un sac en plastique contenant 35 000 euros dans un tram à Bordeaux, la semaine passée. Se rendant compte de son erreur, la passagère a prévenu les policiers. Elle a d'abord raconté qu'elle avait été agressée dans le tram, parce qu'elle avait honte. Mais la vidéosurveillance a montré la vérité. Une amie lui avait demandé de mettre l'argent, qu'elle avait gagné par la vente d'un bar, à la banque. Ironie de l'histoire: le fameux sac est resté deux heures dans le tram sans que personne n'y prête attention! Un homme l'a finalement ramassé. Vendredi, il n'avait toujours pas été identifié.

L'Actu, le 25 mai 2010

Mini-Miss



(1) A l'origine du débat, il y a Thylane Louby, 10 ans, fille de l'ancien footballeur Patrick Blondeau et de la star de la télé Véronika Louby, qui a participé à un concours de mini-miss. En décembre dernier, le célèbre magazine de mode *Vogue* a publié des photos de cette jeune fille ultramaquillée, en bikini et portant des chaussures à hauts talons. Ses poses d'adulte font scandale aux Etats-Unis. En France, elles choquent tellement que le

gouvernement a publié un rapport critique sur l'hypersexualisation des enfants. Ce terme américain est utilisé quand les vêtements, le corps ou les expressions des enfants sont sexualisés.

(2) D'après Chantal Jouanno, l'auteure du rapport, ce phénomène devient de plus en plus inquiétant. Maquillage, soutiens-gorges «*push up*», chaussures à hauts talons, même des strings sont maintenant proposés aux filles à partir de 8 ans! Chantal Jouanno craint que les jeunes filles ne se sentent obligées de devenir des «objets sexuels» pour plaire. C'est une situation alarmante et grave.

(3) Selon le rapport en question, l'hypersexualisation a beaucoup de risques, comme des troubles de l'alimentation (l'anorexie). Le rapport donne quelques conseils. Par exemple, l'interdiction des concours de beauté pour les moins de 16 ans. Il propose aussi d'interdire aux marques de vêtements d'utiliser des mannequins de moins de 16 ans. Mais ce n'est pas seulement le gouvernement qui peut changer la situation. Ce sont aussi les parents et les magazines de mode qui doivent prendre leur responsabilité.

*d'après Le Monde des ados,
le 29 février 2012*

- 1p **3** Qu'est-ce qui a causé un choc d'après le premier alinéa?
- A** Le rapport critique sur l'hypersexualisation publié par le gouvernement français.
 - B** Les photos de Thylane Loubry publiées dans le célèbre magazine de mode *Vogue*.
 - C** Un concours de miss qui a accepté des jeunes filles de moins de 10 ans.
 - D** Une discussion aux Etats-Unis sur la façon dont les parents de Thylane Loubry élèvent leur fille.
- 1p **4** Quel sentiment est-ce que Chantal Jouanno (2ème alinéa) exprime dans son rapport?
- A** De l'enthousiasme.
 - B** De l'espoir.
 - C** De l'inquiétude.
- 1p **5** Quel est le but du rapport publié par le gouvernement (3ème alinéa)?
- A** Augmenter le nombre de concours de beauté.
 - B** Encourager les jeunes à devenir mannequin.
 - C** Protéger les enfants contre l'hypersexualisation.
 - D** Stimuler les jeunes filles à manger mieux.

Ma vie en Antarctique

Marion Dumont a séjourné 15 mois sur le continent le plus froid du monde, à savoir en Antarctique. Voici son aventure.



(1) «Je suis arrivée en Antarctique en octobre 2009 et j'y suis restée pendant 15 mois. Se préparer à un séjour en Antarctique n'est pas facile. Par exemple, avant de faire le voyage, j'ai dû remplir de nombreux dossiers et passer toute une série d'examens médicaux. Et c'est logique: quand le dernier bateau repart en février, ceux qui restent sur la base n'ont aucune possibilité d'aide extérieure pendant neuf mois!

(2) Je suis vétérinaire biologiste. Je suis allée en Antarctique pour étudier le comportement alimentaire des pingouins, leur mode de reproduction, et pour enregistrer leur chant ...

Je me suis bien préparée à ce séjour. Quand on arrive, c'est le début de l'été. La base se remplit peu à peu pour atteindre son maximum, une centaine d'habitants. Mais l'aventure a vraiment commencé après le départ du dernier bateau, qui est revenu seulement neuf mois plus tard. Pour moi, c'était en février 2010.

(3) La vie sur place s'organise petit à petit. Dans les frigos, il y a de la nourriture pour presque toute une année, et les journées suivent le rythme des horaires des repas: 9h petit-déjeuner, 12h15 déjeuner, et dîner à 19h15. Tous les repas sont pris ensemble. Le reste du temps, j'étais ou bien dans mon laboratoire, ou bien sur le terrain quand la météo le permettait. Et le soir, c'était la détente. On regardait un film, on jouait au billard, à des jeux de société ou bien on lisait un bon livre.

(4) Pendant un an, j'ai vécu isolée du monde. Je n'étais pas toujours bien au courant des grands sujets d'actualité, parce qu'il n'y avait pas de journaux. Ce qui m'a manqué le plus? Pas seulement ma famille, mais aussi tous mes amis, bien sûr. 9 au moment de partir d'ici, j'étais triste de quitter cette vie extraordinaire. Et oui, j'ai vraiment eu de la chance de vivre cette aventure.»

*d'après Géo Ado,
février 2012*

- 1p **6** «Et c'est logique» (ligne 8)
Qu'est-ce que Marion trouve logique selon le premier alinéa?
A Qu'elle a eu des problèmes de santé à son arrivée en Antarctique.
B Qu'elle est restée plus longtemps en Antarctique que prévu.
C Qu'il faut être en bonne santé quand on veut aller en Antarctique.
D Qu'il faut séjourner en Antarctique pendant au moins quinze mois.
- 1p **7** «l'aventure a vraiment commencé» (lignes 22-23)
Quand est-ce que l'aventure a commencé vraiment selon Marion (2ème alinéa)?
A Quand elle a fait le voyage en Antarctique en bateau.
B Quand elle s'est préparée à son séjour en Antarctique.
C Quand la base s'est remplie peu à peu.
D Quand plus personne ne pouvait quitter la base.
- 1p **8** Qu'est-ce que Marion raconte au 3ème alinéa?
A Comment se déroulait une journée normale pendant son séjour en Antarctique.
B Pourquoi elle passait plus de temps dans son laboratoire que sur le terrain.
C Que les horaires des repas variaient souvent d'un jour à l'autre.
- 1p **9** Welk woord past in de open ruimte in regel 47?
A Bref,
B Car
C Heureusement,
D Pourtant,

Tous fous de baskets

Aujourd'hui, chacun a ses baskets préférées. Mais au début, seuls les champions de sport portaient des baskets.

(1) Les fans de baskets doivent remercier Charles Goodyear. C'est grâce aux travaux de ce scientifique que la première chaussure de sport moderne avec des semelles en caoutchouc est née en 1868, aux Etats-Unis. Une révolution pour les sportifs, qui portaient jusque-là des chaussures avec des semelles en cuir, bien moins efficaces quand on fait du sport, parce que cela glisse.

(2) Dans la première moitié du 20ème siècle, des marques comme *Reebok* et *Converse* apparaissent. Pendant les compétitions internationales, les sportifs donnent une grande publicité aux chaussures de *Reebok* et *Converse*. Dans les années 1950, des acteurs très populaires comme James Dean ou Greta Garbo, mettent des baskets en ville. Ensuite, les gens les mettent pour faire du jogging le matin en ville.

(3) C'est grâce au mouvement du hip-hop dans la ville de New York que les baskets deviennent des accessoires de mode. Pratiques et confortables pour faire de la breakdance, de nombreux artistes les portent, et leurs fans veulent les



imiter, bien sûr. En 1986, le groupe de rap Run-D.M.C. chante même une chanson sur ces chaussures, *My Adidas*. Après, beaucoup de gens vont porter des baskets. Aujourd'hui, même les créateurs de vêtements de luxe fabriquent des baskets.

(4) En France, près de 50 millions de paires sont vendues chaque année. Plus de la moitié des baskets sont fabriquées en Chine. C'est parce que les salaires y sont très bas: un ouvrier chinois gagne moins de 50 centimes d'euros par heure de travail. C'est vingt fois moins qu'en France. Enfin, pour une paire de baskets vendue 100 euros, la marque gagne entre 10 et 15 euros, donc 10% ou même plus.

*d'après Le Monde des ados,
le 25 mai 2011*

- 1p 10 «Les fans de baskets doivent remercier Charles Goodyear» (lignes 1-2)
Pourquoi?
Parce que c'est lui qui
A a créé des chaussures avec des semelles en cuir.
B a été le premier sportif à courir avec des baskets.
C a inventé des chaussures avec lesquelles on peut glisser.
D a rendu possible la fabrication de baskets.
- 1p 11 A quoi sert le 2ème alinéa?
A montrer
A comment les baskets sont devenues de plus en plus populaires.
B comment on a attiré l'attention des sportifs sur les baskets.
C pourquoi certains acteurs préfèrent des marques comme *Reebok*.
D pourquoi de plus en plus de gens ont commencé à faire du jogging.
- 1p 12 Wat wordt er in de 3e alinea **niet** gezegd over basketbalschoenen?
A Ze komen voor in een nummer van Run-D.M.C.
B Ze kosten over het algemeen weinig geld.
C Ze worden geproduceerd door ontwerpers van dure kleding.
D Ze zijn ideaal om mee te dansen.
- 2p 13 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist of onjuist is volgens de laatste alinea.
1 De meeste basketbalschoenen worden in China gemaakt.
2 In Frankrijk verdienen arbeiders twintig keer zoveel als in China.
3 De goedkoopste basketbalschoenen kosten tussen de tien en vijftien euro.
Omcirkel 'juist' of 'onjuist' in de uitwerkbijlage.

- 2p 14 Wie geeft aan Naïs het advies om zich **wel** iets aan te trekken van de kritiek van anderen op haar uiterlijk en wie adviseert haar om dat **niet** te doen?

Schrijf achter de namen in de uitwerkbijlage 'wel' of 'niet'.

La mode, c'est pas mon truc!

J'ai un look plutôt simple et on se moque souvent de moi. J'en ai marre. Comment faire?

Naïs, 15 ans



Mon style est différent de celui des autres gens, mais je ne me complique pas la vie. Chacun son style. L'essentiel à mes yeux, c'est d'être bien dans sa peau et le reste suit. Alors, fais comme moi, et ne te soucie pas des critiques des autres.

Mélodie, 15 ans

Tes amis t'aiment pour ce que tu es. Ne change rien. C'est ce que tu as dans le cœur qui compte, pas le physique. Si tu devais changer tes goûts, tes choix, tu ne serais plus toi-même. C'est plutôt aux autres de changer d'attitude.

Axel, 16 ans

On se moque aussi de moi, parce que je suis un peu laide, comme certains disent. Je comprends donc ton problème. Commence par changer de coupe de cheveux et renouvelle ta garde-robe. Alors là, tu pourrais peut-être reprendre confiance en toi. Mais il ne faut pas exagérer.

Louise, 15 ans

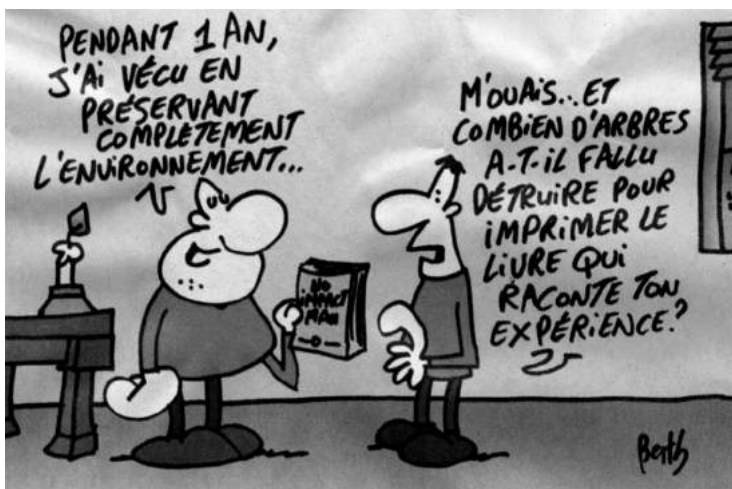
Ton look, c'est ton choix. Ne t'occupe donc pas trop de l'avis des autres. Moi, je porte de grosses chaussures rouges, des collants très colorés, des pantalons assez larges... Je me moque du regard des autres. S'ils n'aiment pas mon look, et bien, tant pis pour eux.

Zoé, 16 ans

*Le Monde des ados,
le 9 juin 2010*

- 1p 15 Wat lees je in onderstaand bericht over Colin Beavan en zijn gezin die gedurende een bepaalde periode een experiment zijn aangegaan?
- A Ze hebben tijdens het experiment hun oude gewoontes makkelijk op kunnen geven.
 - B Ze werden bij hun experiment niet of nauwelijks gesteund door hun familie en vrienden.
 - C Ze zijn halverwege het jaar met hun experiment gestopt.
 - D Ze zijn het experiment aangegaan om milieubewuster te gaan leven.

Sans télé ni papier-toilette!



Pourrais-tu vivre un an sans télé, sans machine à laver, sans papier-toilette? Colin Beavan l'a fait, avec sa femme et sa fille de 18 mois. But: réfléchir sur sa façon de vivre pour être plus respectueux de la planète. Mais aussi encourager les autres à faire de même... Cet Américain vivant à New York raconte son défi dans un livre, qui vient d'être traduit en français.

«Le plus difficile a été de changer nos habitudes», raconte Colin Beavan. «Laver le linge à la main, lire à la bougie... A la fin de l'expérience, nous avons gardé plus de la moitié des règles que nous nous étions fixées. Sans télé, on passe plus de temps en famille et avec nos amis. Nous mangeons des produits frais, nous faisons du vélo...»

Mon Quotidien

- 1p 16 Welke zin geeft aan wat de Nederlandse regering wilde bereiken met het coffeeshopverbod voor buitenlanders?
Schrijf de eerste twee woorden op van die zin.

PAYS-BAS

Les «coffee shops» interdits aux touristes étrangers

Ils attiraient des dizaines de milliers de visiteurs étrangers chaque année, dont de nombreux Français. Mais maintenant, les coffee shops sont réservés aux habitants des Pays-Bas. Le gouvernement néerlandais a décidé d'interdire aux touristes ces cafés où l'on achète et consomme du cannabis et d'autres drogues douces. De cette manière, le gouvernement néerlandais veut mettre fin aux nuisances et à la criminalité associées aux coffee shops et au trafic de drogues. La mesure est très impopulaire chez les propriétaires de coffee shops, inquiets pour leurs affaires. La clientèle d'un établissement est limitée à 1500 personnes, porteuses d'une carte de membre.



d'après L'Actu, le 1er juin 2011

- 2p 17 Wie is voor en wie is tegen het schrijven van berichten op schoolbanken?
Schrijf achter de namen in de uitwerkbijlage 'voor' of 'tegen'.

Pour ou contre les messages sur les tables de classe?



Cela permet de laisser un message au prochain élève. Comme ça, j'ai tenu un 'dialogue' pendant plusieurs cours avec une inconnue. Excitant, non?

Barbara

Cela dégrade le matériel et ça fait sale. Et puis, c'est une charge en plus pour les femmes qui nettoient les salles de classe. Moi, je préfère dessiner sur une feuille.

Michel

C'est un bon moyen pour ne pas trop s'ennuyer pendant les

cours. D'abord pour celui qui écrit, ensuite pour l'élève qui lit le message. Avec les graffitis on a toujours quelque chose à faire, quoi.

Marie Claire

Des messages d'amour c'est mignon. C'est aussi amusant d'écrire des choses sur les professeurs pour les élèves qui viennent après nous. Et puis quand on a un test, on peut ainsi donner les réponses à la classe qui vient après nous.

Georges

Inna, nouvelle venue sur la scène musicale

Originaire de Roumanie, la chanteuse Inna a aujourd'hui beaucoup de succès en France.



(1) Vous avez commencé à chanter très tôt. Avez-vous pris des cours?

J'ai commencé à prendre des cours de chant à l'âge de 6 ans. J'aimais beaucoup chanter et dès l'âge de 5 ans, je chantais à la chorale de l'église quand ma grand-mère m'emmenait avec elle. C'est comme ça qu'on a trouvé mon petit talent caché!

(2) Vous avez fini vos études?

Oui, j'ai continué ma scolarité jusqu'à la fin. Après avoir obtenu mon bac, je suis allée à l'université pour étudier les sciences politiques. C'était important pour moi de finir mes études avant de me lancer dans la musique. On ne sait jamais quelle est la vie demain.

(3) D'où vient votre nom, Inna?

Mon vrai prénom est Alexandra Helena. Quand j'étais petite, je ne réussissais pas à le prononcer. Je disais tout le temps Inna. Alors, ma

famille a commencé à m'appeler comme ça. Et quand j'ai signé mon contrat de chanteuse, j'avais besoin d'un nom plus court qu' Alexandra Helena, un nom qu'on peut retenir facilement. Alors, bien sûr, j'ai tout de suite pensé à Inna.

(4) Pourquoi avez-vous déménagé à Bucarest, la capitale de Roumanie?

Vivre à Bucarest est plus facile pour moi. J'y donne de plus en plus de concerts et c'est aussi pratique parce qu'il y a un grand aéroport. Vous savez, je me déplace beaucoup en Europe pour donner des concerts. Je ne pouvais plus me permettre d'avoir plusieurs heures de voyage toutes les semaines pour un rendez-vous ou un concert. C'est plus agréable comme ça.

(5) Quelle est votre relation avec les fans?

Une fois, un fan a peint un portrait de moi. Il me l'a offert. Je l'ai pris en photo et l'ai mis sur mon Facebook. C'était génial. Avoir des fans fait partie du métier et c'est très agréable. Un soir, je chantais dans une boîte de nuit en Syrie. Un fan m'a offert un bracelet et tous les autres fans qui étaient là m'ont offert des cadeaux. Je suis rentrée à l'hôtel les bras chargés de cadeaux. Comme si c'était Noël!

StarClub

- 1p 18 Qu'est-ce qu'Inna raconte au premier alinéa?
- A Que c'est sa grand-mère qui lui a appris à chanter.
 - B Qu'elle chantait déjà quand elle était petite fille.
 - C Que son talent a été découvert il y a 5 ans.
 - D Qu'il est important de commencer à chanter à un jeune âge.
- 1p 19 «On ne sait jamais quelle est la vie demain.» (lignes 19-20)
Qu'est-ce qu'Inna veut montrer en disant cela?
Qu'elle est une fille
- A courageuse.
 - B naïve.
 - C optimiste.
 - D réaliste.
- 1p 20 «j'ai ... à Inna» (lignes 31-32)
Pourquoi est-ce qu'Inna a choisi ce nom d'artiste?
- A C'est plus joli que son vrai nom.
 - B Pour avoir un nom bien original.
 - C Son vrai nom est trop long.
 - D Tout le monde la connaissait sous ce nom.
- 1p 21 Wat kun je concluderen uit de 4e alinea?
- A Inna heeft er moeite mee om haar werk goed te plannen.
 - B Inna is verhuisd naar Boekarest omdat dat handiger is.
 - C Inna reist niet graag met het vliegtuig.
 - D Inna zingt het liefst in het Roemeens.
- 2p 22 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist of onjuist is volgens de laatste alinea.
- 1 Inna was blij met de foto die één van haar fans op Facebook had gezet.
 - 2 Inna heeft steeds vaker contact met haar fans via Facebook.
 - 3 Inna is ooit tijdens een concert door een fan ten huwelijk gevraagd.
- Omcirkel 'juist' of 'onjuist' in de uitwerkbijlage.*

Vive le nouvel emploi du temps!?



(1) Plus de 100 collèges et lycées vont tester pendant trois ans un nouvel emploi du temps scolaire. Le matin, il y aura des cours comme d'habitude. Mais l'après-midi sera pour les activités sportives. Les cours auront lieu entre 8h30 et 14h, avec deux récrés d'une demi-heure. Les activités sportives se tiendront entre 14h et 16h30.

(2) Pourquoi ce changement? Selon les experts, la concentration des élèves pour le travail scolaire est au maximum le matin. En plus, ils croient à «la valeur éducative du sport». Le sport fait augmenter la réussite scolaire, car en faisant du sport, les élèves peuvent se détendre. Et ils se sentent plus à l'aise, donc il y a moins d'absentéisme à l'école.

(3) Et qu'en pensent les élèves? Franck: «J'ai déjà trop peu de temps pour faire tout. Et après le sport je

serai trop fatigué pour faire mes devoirs.» Anthony: «L'après-midi, je suis tout épuisé, je n'ai plus d'énergie pour mon travail scolaire. Donc, faire du sport me fera vraiment du bien.» David: «Moi, je préfère pratiquer le sport dans un club en dehors de l'école. A mes yeux, le nouvel emploi du temps n'est donc pas une bonne idée.» Ludovic: «Je trouve qu'on a déjà trop d'heures de sport à l'école. Et puis, le sport, c'est pas vraiment mon truc à moi.»

(4) Et les profs? Qu'est-ce qu'ils en pensent, eux? C'est un peu comme les élèves. Il y en a qui sont enthousiastes et qui aimeraient participer eux aussi aux activités sportives. Mais d'autres ne voient pas l'intérêt et trouvent tout ça une perte de temps. L'évaluation dans trois ans montrera peut-être qui a raison.

d'après L'Actu

- 1p 23 «Vive le nouvel emploi du temps!?» (titre)
De quelle nouveauté s'agit-il selon le premier alinéa?
Les élèves vont avoir
A des activités sportives l'après-midi.
B moins de cours le matin.
C moins de devoirs à faire que d'habitude.
D plus de récréés par jour.
- 1p 24 «Pourquoi ce changement?» (première phrase 2ème alinéa)
Quelle raison **n'est pas mentionnée** au 2ème alinéa?
Ce changement contribuera à
A améliorer les résultats scolaires.
B lutter contre l'obésité.
C réduire l'absentéisme à l'école.
- 2p 25 Geef van elk van de onderstaande leerlingen aan of hij wel of niet tevreden is met het nieuwe systeem volgens de 3e alinea.
– Franck
– Anthony
– David
– Ludovic
Noteer 'wel' of 'niet' achter de namen in de uitwerkbijlage.
- 1p 26 Comment est-ce que les profs réagissent au nouvel emploi du temps scolaire d'après le dernier alinéa?
A Certains sont positifs, d'autres négatifs.
B Ils sont en général moins positifs que les élèves.
C La plupart d'entre eux se montrent très positifs.

- 1p 27 Beschouwt Julien Duret zichzelf na zijn reddingsactie in New York als een echte held?

Antwoord met 'ja' of 'nee', en schrijf de eerste twee woorden op van de zin waarop je je antwoord baseert.

Un héros à New York



Bonjour. Je m'appelle Julien Duret, je suis un Lyonnais de 29 ans. La semaine dernière, il m'est arrivé quelque chose d'extraordinaire. Je vais vous raconter mon histoire.

Je me promenais sur le port de New York, aux Etats-Unis, avec un collègue. Soudain, j'ai vu une petite fille de 2 ans qui venait de tomber d'un bateau dans l'eau froide. J'ai alors tout de suite retiré mon blouson et j'ai plongé dans l'eau. Heureusement, j'ai pu attraper l'enfant et la ramener à l'aide du père de l'enfant.

Je suis ensuite reparti en taxi, vêtu d'habits secs donnés par des passants. Comme prévu, je suis rentré le jour suivant en France, sans savoir que mon geste héroïque avait été publié dans les journaux américains. Les articles parlaient de moi comme d'un héros. Mais dis donc, tout le monde aurait fait la même chose, non?

Mon Quotidien, le 9 avril 2010

- 1p 28 Wat blijkt uit het onderzoek van Sylvie Ayrat?
- A Het straffen van jongens helpt vaak niet.
 - B In plaats van met hen te praten, kun je jongens beter straffen.
 - C Meisjes gedragen zich steeds agressiever op school.
 - D Meisjes worden net zo vaak gestraft als jongens.

Les punitions au collège



Sylvie Ayrat, professeure, vient d'écrire un livre intitulé *La Fabrique des garçons*. Dans ce livre, elle a analysé 5900 punitions dans cinq établissements scolaires. Elle a constaté que 80% des punitions sont données aux garçons. Est-ce que toutes ces punitions sont efficaces?

«L'école fabrique des stéréotypes», dit Sylvie. «A partir du plus jeune âge, les filles sont encouragées à être sages, obéissantes, sérieuses... Quand elles sont punies, c'est pour avoir bavardé ou être en retard. Par contre, les garçons, eux, sont punis pour des choses plus graves: manque de respect, vandalisme, agressivité...» Ils sont aussi punis plus sévèrement: heures de colle, renvois de l'école... La conclusion de Sylvie est que l'effet des punitions données aux garçons est le plus souvent contre-productif. «Plus le garçon est puni sévèrement, plus il cherche à violer les règles, pour faire impression sur les copains et plaire aux filles! Ils sont même fiers d'une punition!», constate Sylvie. Ses solutions? Parler aux garçons au lieu de les punir.

d'après L'Actu, le 19 mars 2011

«J'aime préparer un produit qui fait plaisir»



(1) Vous voulez vous présenter s'il vous plaît?

Oui, bien sûr. Bonjour, je m'appelle Frédéric, j'ai 32 ans. Je suis boulanger. Je travaille depuis cinq ans chez Huré, une boulangerie qui se trouve à la place d'Italie à Paris. J'aime bien mon travail. En plus de mon collègue et moi, cette boulangerie emploie quatre pâtisseries, quatre stagiaires et quelqu'un qui s'occupe des produits fins comme les croissants, les pains aux raisins et les pains au chocolat. Et il ne faut pas oublier les vendeuses. Mes collègues sont tous bien sympas.

(2) A quelle heure commencez-vous votre travail?

A 3 heures du matin! Arrivé le premier, je commence à préparer la pâte: je mélange la farine, le sel et l'eau dans une machine. De la pâte je forme les pains, que je mets ensuite au four. Les premiers pains sont

prêts à 6 heures, une heure avant l'ouverture de la boulangerie. Une grande variété de pains frais remplit alors les paniers... Je rentre chez moi vers 14 heures de l'après-midi. Mon collègue vient vers 11 heures. Il passe à la vitesse supérieure pour les deux moments d'affluence à la fin de l'après-midi: la sortie des écoles, puis celle des bureaux.

(3) Vous avez toujours voulu faire ce métier?

Déjà à l'âge de quatre ans, j'aimais bien préparer des gâteaux avec ma mère. Et un ami de mes parents était boulanger. Il me demandait souvent de l'aider un peu. Alors, très jeune, je savais déjà que je voulais devenir boulanger moi aussi. Dès 14 ans, j'ai commencé à travailler comme stagiaire en région parisienne. Préparer un bon produit et réussir à faire plaisir aux gens, c'est agréable. J'adore moi aussi manger du pain et des pâtisseries... Un peu trop d'ailleurs!

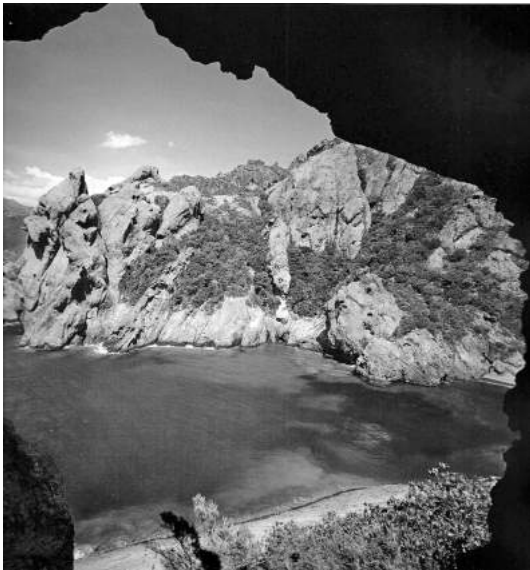
(4) Combien de baguettes fabriquez-vous par jour?

Entre 500 et 700, surtout des 'tradition'. Cela peut paraître simple, mais il faut un bon tour de main pour les fabriquer. Ne pas, par exemple, les serrer trop sur la toile. Avant de les mettre à cuire, je donne un petit coup avec un outil spécial pour faire échapper l'air de la baguette. Celle-ci cuit pendant environ dix-huit minutes dans le four. Elle restera croustillante même le jour suivant, voilà le secret d'un bon pain!

Le Monde des ados, le 11 mai 2011

- 1p **29** Qu'est-ce que Frédéric raconte au premier alinéa?
- A Qu'il est content de son job et de ses collègues.
 - B Qu'il est responsable des stagiaires qui travaillent dans la boulangerie.
 - C Qu'il est tombé amoureux d'une des vendeuses.
 - D Qu'il préfère fabriquer des produits fins comme les croissants.
 - E Qu'il rêve de travailler dans une boulangerie en Italie.
- 1p **30** Hoe laat gaat de winkel open volgens de tweede alinea?
- 1p **31** Quand est-ce que Frédéric a commencé à s'intéresser au travail d'un boulanger selon le 3ème alinéa?
- A Quand il a commencé à travailler comme stagiaire.
 - B Quand il a réussi à préparer de bons produits.
 - C Quand il aidait ses parents dans la boulangerie.
 - D Quand il était encore jeune enfant.
- 1p **32** «voilà le secret d'un bon pain» (dernière phrase du texte)
De quel secret s'agit-il selon le dernier alinéa?
- A De la manière dont Frédéric fabrique les baguettes.
 - B De la quantité d'air qu'une baguette fraîche doit contenir.
 - C De la température du four dans lequel les pains sont cuits.
 - D Du nombre de baguettes que Frédéric fabrique par jour.

La Corse, une véritable terre d'aventures!



(1) Située à 180 km de la France continentale, la Corse est une très belle île. En France, il n'y a pas d'autre région qui possède une aussi grande variété de paysages. Chaque été, des centaines de milliers de touristes visitent la Corse. Ils vont se baigner dans la mer, prendre un bain de soleil sur la plage ou se promener dans les montagnes, par exemple sur le GR 20, le grand sentier qui traverse toute l'île. La Corse est la région la moins peuplée de France.

Près de la moitié de ses villages comptent moins de 200 habitants.

(2) Française depuis deux siècles, la Corse a été habitée par de nombreux peuples, les Grecs et les Romains notamment. Leurs influences se retrouvent dans les monuments historiques, la cuisine, les traditions et la langue corses. Encore plus anciens sont les stantari, ces mystérieux menhirs à forme humaine. Et vous connaissez bien sûr l'habitant le plus fameux de cette île. Et oui, c'est Napoléon Bonaparte!

(3) Voici un bon conseil: allez à la découverte de la Corse, qui est un véritable terrain d'aventures. Des villages, de belles plages et de hautes montagnes. Il y a toutes sortes d'activités: des balades, des randonnées, des jeux et plusieurs sports. On trouve vraiment de tout sur celle que l'on appelle Ile de Beauté. Aujourd'hui, on surnomme ainsi la Corse car autrefois elle s'appelait Kalliste, ce qui veut dire 'beauté' en langue grecque. Bon voyage!

d'après Clés de l'actualité junior

- 1p **33** Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist of onjuist is volgens de eerste alinea.
1 Corsica heeft het meest afwisselende landschap van heel Frankrijk.
2 Corsica is de dunst bevolkte regio van Frankrijk.
Omcirkel 'juist' of 'onjuist' in de uitwerkbijlage.
- 1p **34** Qu'est-ce qu'on peut lire au 2ème alinéa?
A Il y a encore des traces des Grecs et des Romains en Corse.
B La Corse a toujours fait partie de la France.
C Les menhirs en Corse datent d'il y a deux siècles.
D Napoléon Bonaparte parlait couramment la langue corse.
- 1p **35** Qu'est-ce qu'on explique au 3ème alinéa?
A De quelle manière on peut aller en Corse.
B Pourquoi il est intéressant de visiter la Corse.
C Que la Corse est de plus en plus visitée par les Grecs.
D Quelles parties de la Corse sont les plus belles.
- 1p **36** Hoe wordt "La Corse" tegenwoordig door de Fransen ook wel genoemd?
Schrijf de Franse naam op.

- 1p 37 Wat lees je in onderstaande tekst?
- A Babar Ali heeft als klein kind van zijn ouders les gekregen in taal en rekenen.
 - B Babar Ali heeft een beurs gekregen om een lerarenopleiding te kunnen volgen.
 - C Babar Ali is directeur van een school die door zijn ouders gefinancierd wordt.
 - D Babar Ali spant zich al vanaf jonge leeftijd in om andere kinderen iets te leren.

Babar Ali



A 16 ans, Babar Ali est sans doute le plus jeune directeur d'école au monde! Grâce à lui, de jeunes Indiens pauvres pourront avoir un meilleur avenir. Babar a eu la chance que ses parents ont pu réunir l'argent nécessaire à son éducation. Et quand il a l'âge de 9 ans, après l'école, il s'improvise professeur et commence à expliquer à ses petits copains ce qu'il a appris à l'école. Ces cours commencent à 16 h, quand les enfants ont fini leur travail dans les champs ou à la maison. Des élèves de 4 à 14 ans apprennent ainsi l'écriture, le calcul, l'histoire et la géographie. L'école de Babar Ali a été reconnue par les autorités locales. Il reçoit d'elles une bourse d'études et les profs reçoivent un salaire.

- 1p 38 «Des conseils pour mieux dormir» (titel)
→ Hoeveel tips geeft Agnès Brion aan jongeren om beter te kunnen slapen?

Schrijf het juiste aantal op in de uitwerkbijlage.

Des conseils pour mieux dormir



L'Institut national du sommeil organise aujourd'hui la 11ème Journée du sommeil. «Environ un tiers des jeunes ne dorment pas assez», explique sa vice-présidente, Agnès Brion. Les conséquences? «Fatigue pendant la journée, manque de concentration et risques d'accident sur le chemin de l'école.» Pour bien se préparer à dormir, elle conseille de s'éloigner des écrans au moins une heure avant d'aller au lit. «Leur lumière fait croire à notre cerveau que nous sommes encore en journée», résume-t-elle. Autre conseil: «Avoir des rituels qui calment, pour préparer le corps au sommeil, par exemple la musique...»

d'après L'Actu, le 18 mars 2011

Taïg Khris sautera en roller du ... Sacré-Cœur



(1) Le champion de roller Taïg Khris s'est lancé un nouveau défi. L'an dernier, il avait sauté du premier étage de la tour Eiffel. Samedi prochain, à 18h30, il s'élancera du Sacré-Cœur. Son but: réaliser le saut en roller le plus long du monde. Et après? Avec Taïg Khris, on ne sait jamais à quoi s'attendre. L'Arc de Triomphe peut-être. «Je vais glisser sur une rampe géante installée le long des marches du Sacré-Cœur, la fameuse basilique parisienne. Avec cet élan, je vais sauter d'un tremplin. J'arriverai à une vitesse de 60 km/h au moment de m'envoler dans les airs. Je veux battre le record de longueur, établi à 24 mètres. J'espère sauter 25, 26 ou 27 mètres, même plus!

(2) Pour réaliser mon saut en roller du Sacré-Cœur, je m'entraîne depuis deux mois et demi, deux fois par jour. Je suis tiré par une voiture qui me donne la vitesse dont j'ai besoin pour faire des sauts risqués. Je fais 50 à 60 sauts par jour. J'en suis à 1000 depuis que je m'entraîne! Pour être en forme, je fais aussi de la musculation et je suis au régime. Avant de sauter, j'ai toujours un peu peur de tomber. Mais une fois dans les airs, j'ai un tel degré d'adrénaline et de sensations fortes que c'est fantastique.»

d'après L'Actu, le 30 juin 2011

- 1p **39** Qu'est-ce qui est vrai selon le premier alinéa?
- A Taïg Khris espère bientôt faire un saut de l'Arc de Triomphe.
 - B Taïg Khris espère faire un saut de plus de 24 mètres.
 - C Taïg Khris va sauter d'une rampe géante haute de 24 mètres.
 - D Taïg Khris va sauter en roller à Paris pour la première fois.
- 1p **40** Qu'est-ce que Taïg Khris raconte au 2ème alinéa?
- A Ce qu'il fait pour se préparer au saut de samedi prochain.
 - B Combien il a peur à chaque fois qu'il fait un saut risqué.
 - C Pourquoi il est très important de s'entraîner intensivement.
 - D Qu'il n'a presque jamais peur avant de faire un saut.

- 1p 41 Wat lees je in onderstaand bericht?
- A In elk huis zijn veel spullen aanwezig die nooit worden gebruikt.
 - B Liefdadigheidsinstellingen krijgen vaak waardeloze spullen aangeboden.
 - C Per jaar wordt voor 12 miljard euro aan spullen gekocht via internet.
 - D Veel Franse gezinnen verkopen hun spullen via sites als eBay.

Alors on range...



Et toi, gardes-tu dans ta chambre des objets que tu n'utilises jamais? Selon une enquête diffusée par le site de vente en ligne eBay, chaque maison contient en moyenne 71 objets jamais utilisés. Leur valeur totale est d'environ 470 euros. Sur l'ensemble du pays, cela représente 12 milliards d'euros d'objets rangés au fond des placards! Au hit-parade de ces objets figurent les livres, les CD, les DVD et les jeux vidéo. Viennent ensuite les vêtements et les accessoires de mode.

A l'occasion du grand ménage de printemps, tu peux faire une bonne action en les offrant à des associations humanitaires. *Emmaüs-Défi*, par exemple, les revend à des prix très bas pour aider les personnes les plus pauvres.

Mon Quotidien, le 10 avril 2010

- 1p 42 Je wilt Roland-Garros buiten de schoolvakantie op een dinsdag bezoeken.
→ Kan dat?
Antwoord 'ja' of 'nee', en schrijf de eerste twee woorden over van de zin waarop je je antwoord baseert.

Découvrez Roland-Garros



Le musée de Roland-Garros propose une exposition permanente qui retrace l'histoire du tennis, des expositions temporaires et une médiathèque présente plus de 400 heures de

films d'archives, de 1897 à nos jours.

Visite guidée des coulisses du stade

Découvrez les secrets de Roland-Garros et pénétrez dans les espaces réservés aux joueurs et aux journalistes...

Le guide vous emmène sur la trace des plus grands champions et vous raconte quelques anecdotes extraordinaires...

Restaurant Le Roland-Garros

Sa décoration fait de ce restaurant un refuge idéal pour déjeuner ou dîner. Aux beaux jours, profitez d'une superbe terrasse fleurie.

Horaires musée et visite guidée

- En période de vacances scolaires ouvert tous les jours, sauf le lundi.
- Le reste de l'année, ouvert mercredis, vendredis, samedis et dimanches.

Musée:

Ouvert de 10h à 18h

Visite guidée:

Sur réservation

Départs visite (1 heure):

- 13h et 15h en anglais
- 14h et 17h en français

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.